

Vyšší odborná škola a Jazyková škola s právem státní jazykové zkoušky
PRIGO

PROJEKT „LEONARDO DA VINCI“

(číslo projektu: CZ/13/LLP-LdV/IVT/134291)

s názvem

**Mezikulturní učení na základě pracovněprávních a zeměpisných podmínek
včetně rozšíření jazykové kompetence v rámci pracovní mobility v Evropě**



**MAGDEBURG
IN
OSTRAVA**

**OSTRAVA
IN
MAGDEBURG**



Vyšší odborná škola a Jazyková škola s právem státní jazykové zkoušky PRIGO, s.r.o. (dále jen VOŠ PRIGO) od roku 2012 spolupracuje s partnerskou školou **Berufsbildende Schulen (BBS1)** v **německém** městě **Magdeburg** (spolková země Sachsen-Anhalt).

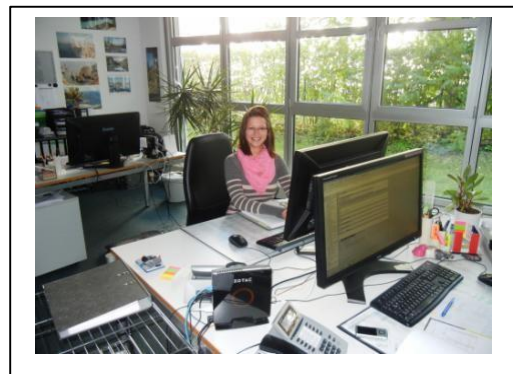
Tento projekt „Leonardo da Vinci“ byl připraven ve spolupráci s touto partnerskou školou a byl plně finančně podpořen **Národní agenturou pro evropské vzdělávací programy (NAEP) / Domem zahraniční spolupráce (DZS)**.

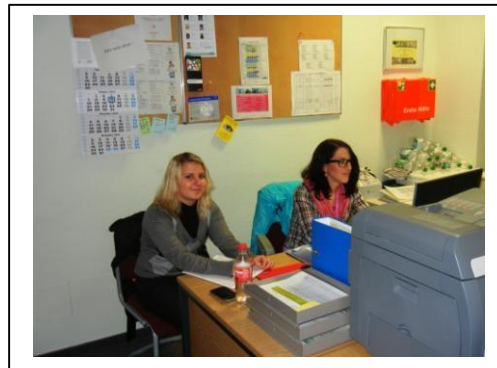
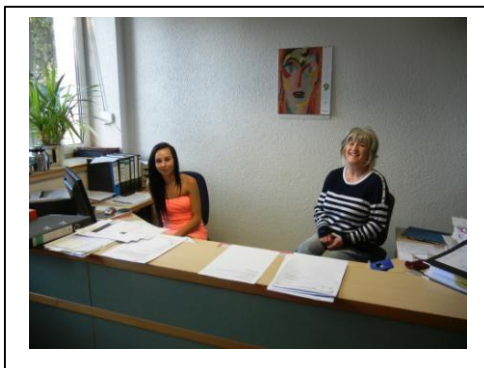
Studenti VOŠ PRIGO absolvovali v roce 2013 a roce 2014 třítydenní odbornou stáž v Německu, ve městě Magdeburg, kde pracovali v různých firmách. Tato odborná stáž byla součástí předmětu „Praktická příprava“, v jehož rámci studenti vykonávají souvislou praxi ve firmách a společnostech v České republice. Vybraní studenti tuto svou praxi vykonali tedy v Německu a poznali reálie, životní styl, kulturu a pracovní procesy v jiné zemi a seznámili se s mnoha zajímavými lidmi na svých pracovištích i během celého pobytu v Magdeburgu.



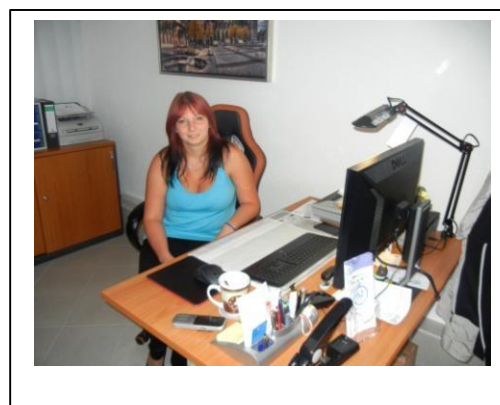
Některé firmy, ve kterých studenti konali odbornou stáž v Německu:

- firma EMS (Erdgas Mittelsachsen).
- Steuerberatungsgesellschaft Franz und Partner (Daňová poradenská společnost Franz und Partner).
- Deutsche Telekom.
- IHK: Industrie- und Handelskammer Magdeburg (Průmyslová a obchodní komora Magdeburg).
- Wirtschaftsdezernat für Tourismus und Verkehr der Stadt Magdeburg (Hospodářské oddělení pro turismus a dopravu – město Magdeburg – městský úřad).
- Möbelfirma Tino Tischler – firma zabývající se výrobou nábytku.
- Runtime Services GmbH – personální agentura





Odborná praxe (stáž) probíhala tedy vždy kompletní tři týdny, tedy 15 pracovních dnů. Za každý týden bylo tedy odpracováno (naplněno praktickou činností související s oborem praxe) celých 5 dní.



Odpoledne a večer byly naplánovány nejrůznější aktivity související s poznáváním města, kulturních zajímavostí či setkávání lidmi a přáteli naší partnerské školy. Samozřejmě nechyběly příjemné aktivity jako návštěvy obchodů, nákupního centra, ochutnání pravého

döner kebab či večerní posezení v známém cocktail baru M2 na náměstí Hassebachplatz, zkráceně nazýváno „Hassel“, kde jsme mohli ochutnat výborné koktejly. Studenti navštívili také magdeburský Oktoberfest, menší „sestru“ známého mnichovského pivního svátku.



Kromě pracovní náplně v rámci stáže jsme se zúčastnili nejrůznějších akcí významného charakteru a jednali s lidmi, kteří zastávají ve firmách či ve státní správě spolkové země Sachsen-Anhalt důležité funkce. To bylo pro nás vždy velkým zážitkem – především ta skutečnost, že jsme se v cizím jazyce domluvili a většině sdělení rozuměli.



O víkendových volných dnech byly naplánovány naší partnerskou školou připravené výlety do okolí, aby bylo dosaženo také poznání zeměpisných a topografických podmínek dané země (reálie Německa): výlet do Berlína a na známou horu Brocken v pohoří Harc.

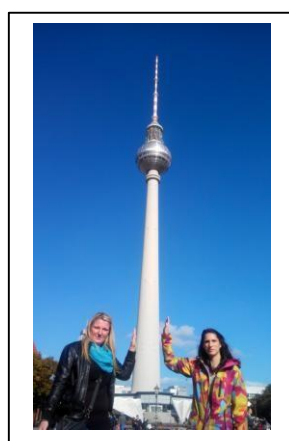
Výlet do hlavního města Německa – do Berlína – byl vždy tím obrovským zážitkem v rámci cestování po Německu. Vždy nám vyšlo krásné počasí a bylo prostě skvěle.



Viděli jsme všechny památky a navštívili všechna známá místa v Berlíně, procházka bývalým východním i západním centrem města byla nádherná. Všechny informace o Berlíně určitě studenti využijí u absolutoria, u kterého musí prokázat své znalosti v německém jazyce a o reáliích německy mluvících zemí.



Užili jsme si i posezení v jedné z restaurací na proslulé ulici Unter den Linden (Pod Lipami) nebo jsme si zkusili „podepřít“ televizní věž. Cestou jsme potkali různé zajímavé úkazy.



Neustále probíhala komunikace s rodilými mluvčími na základě vykonávané praktické činnosti v rámci odborné stáže/mobility.

Rozvíjení jazykové kompetence bylo tímto studentům umožněno každý den odborné stáže.

Projekt byl především přínosem pro získání poznatků interkulturního prostředí v cizí zemi, studenti poznali zeměpisné zvláštnosti a také se zvýšila jejich jazyková kompetence, co se německého jazyka týče. Získané poznatky studenti využijí při své závěrečné zkoušce - při absolutoriu: toto je také podstatným cílem projektu.

Přijímací organizace, tedy firmy a úřady, kde účastníci projektu vykonávali stáž, byly pečlivě vybírány na základě oboru studia studentů na VOŠ PRIGO naší partnerskou školou, což bylo projednáno v rámci přípravné návštěvy.

Ve spojení s oborem studia účastníků stáže existuje úzká souvislost v rámci sloučení stáže s vzdělávacími potřebami účastníka a s osnovami jeho odborné přípravy ve školním prostředí. Budoucí vykonávaná profese účastníka stáže bude těžit z absolvované stáže a z náplně této stáže. Budoucí absolventi VOŠ PRIGO oboru „Obecně právní činnost“ v rámci studijního programu „Kvalifikovaná ekonomicko-právní administrace pro komerční sféru“ mohou získanou kvalifikaci využít z dosažení dobrých předpokladů pro své budoucí uplatnění na trhu práce. Přidaná či větší potencionální hodnota byla zvýšena poznáním nového sociokulturního prostředí a pracovně-právních vztahů v něm, prostřednictvím bezprostřední komunikace se zahraničními pracovníky, a to právě znamenalo větší potenciál při zvýšení používání německého jazyka a vyšší získání praktických dovedností než obdobné vzdělání v zemi žadatele, tedy u nás v ČR.

Přehled některých činností vykonávaných během odborné stáže v Německu:

- Orientace v celém oddělení městské správy a hospodářského oddělení, překlady, komunikace s občany a turisty města, příprava podkladů pro konference a turistické akce. Zpracovávání přehledů o stavu hospodářské situace v Magdeburgu.
- Seznámení se s finančním a bankovním sektorem v Německu a v rámci jednotlivých spolkových zemí (přehled).
- Komunikace se spolupracovníky v daňové kanceláři a získání profesních zkušeností a obecného přehledu, jak je třeba s firmami a podniky a také jednotlivými občany spolupracovat v rámci výpočtu daně.
- Pomoc při zakládání smluv a nejrůznějších materiálů v daňové kanceláři.

- Získání informací o počítačových programech, které se používají pro stanovení výše daně firm a občanů.
- V neposlední řadě také seznámení se strukturou daňové kanceláře, s jejími jednotlivými odděleními a také s náplní činností jednotlivých pracovníků.
- Seznámení se s teplárenskou firmou, firmou vyrábějící nábytek – používání účetních programů, komunikace s klienty po telefonu i online prostřednictvím mailu.
- Starost a péče o zákazníky a klienty, vyřizování dotazů a stížností.
- Náhled do systému Německé agentury pro práci a problematiky motivačních dopisů a přijímacího pohovoru.
- Poznání činnosti ve firmě Deutsche Telekom – jednání, prohlídky, možnost účasti na konferencích a seminářích, asistence sekretářce firmy.
- Práce na sekretariátě firm, vyřizování telefonických dotazů, zakládání dokumentace, psaní dopisů, mailů, objednávek atd.

Účastníci stáže měli plnohodnotnou možnost systematicky nahlížet do chodu firmy, aby se jejich profesní zdatnost tímto ještě více rozšířila. Systematicky se zlepšovalo také jazykové vybavení účastníků stáže. Všichni byli tedy velice dobře připraveni do svého dalšího budoucího profesního života a jsou také dosti lépe jazykově vybaveni, co se německého jazyka týče včetně odborné slovní zásoby a terminologie.

Projekt mobility „Leonardo da Vinci“ je pro studenty školy velkým pozitivem a spolupráce s naší partnerskou školou Berufsbildende Schulen (BBS1) Magdeburgu bude pokračovat i nadále v rámci dalších budoucích výměn studentů při organizaci odborných stáží a také na bázi odborné, což bude znamenat výměnu odborných znalostí a zkušeností i mezi samotnými pedagogy na VOŠ PRIGO Ostrava a Berufsbildende Schulen BBS1 Magdeburg.

Za VOŠ PRIGO:

Ing. Rudolf Macek, Ph.D.
ředitel školy

Mgr. Petr Vavrečka
koordinátor projektu